



**“Osservatorio UE:
i finanziamenti dell’Unione Europea per i
Paesi Terzi”**

Edizione n°57

15 Novembre 2012

N° avvisi di pre-informazione: 15

N° informazioni di gara: 69

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, ue@ance.it) in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).



***Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....
Take care of the Environment, print only if necessary ...***



INDICE ANALITICO

<u>1. Introduzione</u>	<u>11</u>
<u>2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina</u>	<u>15</u>
<u>Albania (AL).....</u>	<u>15</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	15
2. Gare aperte	15
<u>Algeria (DZ).....</u>	<u>15</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	15
2. Gare aperte (1 gara).....	16
2.1 Realizzazione di una stazione di trasporto per viaggiatori	16
<u>Bosnia Erzegovina (BA)</u>	<u>16</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	16
2. Gare aperte	16
<u>Bulgaria (BG)</u>	<u>17</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	17
2. Gare aperte (6 gare).....	17
2.1 Costruzione della base aerea della Direzione centrale per gli affari generali della Polizia di Frontiera	17
2.2 BG-Stamboliyski: Lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue	17
2.3 BG-Peshtera: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico	18



2.4 BG-Panagyurishte: Lavori di idraulica	18
2.5 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade	19
2.6 BG-Knezha: Lavori idraulici	19
3. Aggiudicazioni (1 gara).....	19
3.1 BG-Vratsa: Lavori di costruzione di rinnovamento di condotte idriche.....	19
<u>Croazia (HR)</u>	<u>20</u>
1. Avvisi di pre-informazione	20
2. Gare aperte (2 gare).....	20
2.1 Teleriscaldamento a biomassa per la municipalità di Pokupsko, Repubblica di Croazia, contea di Zagabria	20
2.2 HR-Zagabria: IPA - Bando di gara per il programma relativo alle acque reflue di Sisak - Costruzione dell'impianto di trattamento delle acque reflue	21
<u>Egitto (EG)</u>.....	<u>22</u>
1. Avvisi di pre-informazione	22
2. Gare aperte (2 gare).....	22
2.1 Match-making tra imprese turche e dei Paesi UE per l'esplorazione congiunta delle opportunità offerte da mercati terzi: Egitto, Territori Palestinesi	22
2.2 EG-Il Cairo: Costruzione di sottostazioni ad alto voltaggio (BEI).....	22
<u>Libia</u>	<u>23</u>
1. Avvisi di pre-informazione	23
2. Gare aperte	23
<u>Macedonia (MK)</u>	<u>23</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	23
1.1 MK-Skopje: Lavori di costruzione per impianti sportivi polivalenti.....	23
2. Gare aperte (1 gara).....	24



2.1 MK-Skopje: BERS - Progetto di riattamento di strade locali e regionali.....	24
<u>Marocco (MA)</u>	<u>24</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	24
1.1 Costruzione del tunnel stradale dell'Ourika	24
2. Gare aperte (2 gare)	25
2.1 Ufficio nazionale degli aeroporti (ONDA) - Terzo progetto aeroportuale	25
2.2 MA-Casablanca: BERS - Elettrificazione media e bassa tensione di paesi durante l'ultima fase del PERG IV	25
<u>Montenegro (ME)</u>	<u>25</u>
1. Avvisi di pre-informazione	25
2. Gare aperte	25
<u>Polonia (PL)</u>	<u>26</u>
1. Avvisi di pre-informazione	26
2. Gare aperte (34 gare)	26
2.1 PL-Busko-Zdrój: Lavori di costruzione di collettori solari per la produzione di calore.....	26
2.2 PL-Lublin: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade	26
2.3 PL-Stalowa Wola: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti	27
2.4 PL-Lublin: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca	28
2.5 PL-Elbląg: Lavori di installazione di cablaggi	29
2.6 PL-Białystok: Lavori di costruzione di ponti stradali.....	29
2.7 PL-Mielec: Lavori di costruzione di serbatoi	29
2.8 PL-Łódź: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie	30
2.9 PL-Tychowo: Lavori di costruzione di serbatoi	30



2.10 PL-Płock: Lavori di installazione di impianti in edifici.....	31
2.11 PL-Ostrowiec Świętokrzyski: Lavori di posa di tubature.....	31
2.12 PL-Katowice: Lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico	32
2.13 PL-Jaworze: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	32
2.14 PL-Rzeszów: Lavori di costruzione di strade	32
2.15 PL-Belżyce: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche	33
2.16 PL-Danzica: Lavori di costruzione di strade di accesso	33
2.17 PL-Puchaczów: Lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottopassaggi	34
2.18 PL-Dynów: Lavori di scavo di fossi	34
2.19 PL-Łódź: Lavori di costruzione di ponti.....	35
2.20 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico o di emergenza e di edifici militari	35
2.21 PL-Kętrzyn: Lavori di costruzione di linee telefoniche e linee di comunicazione e lavori ausiliari	36
2.22 PL-Wieliczka: Lavori di costruzione per attività estrattive	36
2.23 PL-Polkowice: Lavori di sviluppo di siti	37
2.24 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di condomini.....	37
2.25 PL-Poznań: Lavori su reti fognarie.....	37
2.26 PL-Tyń: Lavori di ossatura in calcestruzzo	38
2.27 PL-Gorzów Wielkopolski: Lavori di installazione di impianti in edifici	38
2.28 PL-Gdynia: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.....	38
2.29 PL-Poznań: Lavori di costruzione di circonvallazioni.....	39
2.30 PL-Zabrze: Lavori di cablaggio e di connessione elettrici	39
2.31 PL-Wieliczka: Lavori di costruzione per attività estrattive	39
2.32 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione a carreggiata unica.....	40
2.33 PL-Lublin: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche.....	40
2.34 PL-Czechowice-Dziedzice: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e	



ferrovie; lavori di livellamento	41
3. Aggiudicazioni (3 gare).....	41
3.1 PL-Łódź: Lavori di costruzione di strade	41
3.2 PL-Varsavia: Lavori di costruzione	42
3.3 PL-Rzeszów: Lavori di preparazione del cantiere edile	42
<u>Repubblica ceca (CZ)</u>	<u>43</u>
1. Avvisi di pre-informazione (8 gare).....	43
1.1 CZ-Chrastava: Lavori di demolizione	43
1.2 CZ-Ivančice: Lavori di costruzione di condotte fognarie	43
1.3 CZ-Brno: Lavori di costruzione di istituti superiori	44
1.4 CZ-Brno: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.....	44
1.5 CZ-Kladno: Lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra....	44
1.6 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici industriali.....	45
1.7 CZ-Liberec: Impianti di condizionamento dell'aria	45
1.8 CZ-Chotěboř: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene.....	46
2. Gare aperte (7 gare).....	46
2.1 CZ-Ostašov: Lavori di costruzione di edifici commerciali, magazzini ed edifici industriali, edifici per i trasporti	46
2.2 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di piste ciclabili.....	47
2.3 CZ-Zlín: Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi	47
2.4 CZ-Brno: Lavori di costruzione di istituti superiori	47
2.5 CZ-Brno: Lavori di idraulica	48
2.6 CZ-Chropyně: Lavori di costruzione di impianti di cogenerazione	48
2.7 CZ-Pardubice: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere	48
3. Aggiudicazioni (2 gare).....	49
3.1 CZ-Praga: Lavori di costruzione.....	49
3.2 CZ-Plzeň: Lavori di costruzione di strade	49



Romania (RO)50

- 1. Avvisi di pre-informazione (3 gare).....50**
 - 1.1 RO-Timisoara: Lavori di manutenzione stradale.....50
 - 1.2 RO-Focsani: Lavori stradali.....50
 - 1.3 RO-Arad: Lavori di costruzione di stadi.....51
- 2. Gare aperte (9 gare).....51**
 - 2.1 Realizzazione delle reti pubbliche fognarie, idriche, di illuminazione pubblica e vie afferenti alle abitazioni Henri Coanda settore 1 Bucarest - 2 lotti51
 - 2.2 RO-Capatanenii Ungureni: Lavori di costruzione di centri ricreativi51
 - 2.3 RO-Medias: Lavori di trivellazione e di esplorazione52
 - 2.4 RO-Pucioasa: Lavori stradali52
 - 2.5 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di edifici medici speciali.....52
 - 2.6 RO-Craiova: Lavori di installazione di cablaggi53
 - 2.7 RO-Berzasca: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune53
 - 2.8 Valorizzazione della zona turistica di Berzasca.....53
 - 2.9 Ammodernamento ed estensione dell'ospedale Colentina54
- 3. Aggiudicazioni (3 gare).....54**
 - 3.1 RO-Suceava: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico54
 - 3.2 RO-Piatra Neamt: Lavori di costruzione54
 - 3.3 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione55

Serbia (RS).....55

- 1. Avvisi di pre-informazione.....55**
- 2. Gare aperte55**

Slovacchia (SK)56

- 1. Avvisi di pre-informazione (2 gare).....56**
 - 1.1 SK-Košice: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico56
 - 1.2 SK-Košice: Lavori di costruzione di condotte fognarie56



2. Gare aperte (2 gare).....	57
2.1 SK-Očová: Lavori di costruzione di condotte fognarie	57
2.2 SK-Nové Zámky: Lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi	57
3. Aggiudicazioni (1 gara).....	58
3.1 SK-Krásno nad Kysucou: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	58
<u>Tunisia (TN)</u>	<u>59</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	59
2. Gare aperte (2 gare).....	59
2.1 Progetto di costruzione del collegamento autostradale Gabes - Mednine - Ras Jedir: tratti Gabes Mednine	59
2.2 TN-Tunisi: Studio di riqualificazione del sistema di trasferimento Chargaia-Choutrana (BEI).....	60
<u>Ucraina (UA)</u>	<u>60</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	60
2. Gare aperte (1 gara).....	60
2.1 UA-Mykolayiv: Sviluppo del sistema di approvvigionamento idrico e di smaltimento delle acque reflue nella città di Mykolaiv (BEI)	60
<u>3. Notizie dalla Stampa europea</u>	<u>61</u>
3.1 Egitto: BEI presta 200 milioni di euro per la linea metropolitana del Cairo e 45 milioni di euro per lo sviluppo della comunità (BEI, 14 Novembre 2012)	61
3.2 Romania: BEI continua a sostenere la riqualificazione energetica degli edifici residenziali di Bucarest (BEI, 9 Novembre 2012).....	62



3.3 Nuovo piano d'azione comune delle Istituzioni Finanziarie Internazionali per la crescita in Europa centrale e sud-orientale (BEI, 8 Novembre 2012)	63
3.4 Romania: Nuovo parco eolico da 80 MW a Chirnogeni (BERS, 13 Novembre 2012)	65
<u>4. I principali documenti di programmazione.....</u>	<u>66</u>
4.1 Albania.....	66
4.2 Algeria.....	66
4.3 Bosnia Erzegovina	66
4.4 Bulgaria.....	67
4.5 Croazia	67
4.6 Egitto.....	67
4.7 Libia	68
4.8 Macedonia.....	68
4.9 Marocco	68
4.10 Montenegro	69
4.11 Polonia	69
4.12 Repubblica ceca	70
4.13 Romania	71
4.14 Serbia	72
4.15 Slovacchia.....	72
4.16 Tunisia.....	73
4.17 Ucraina.....	74
<u>5. Glossario</u>	<u>75</u>
5.1 Istituzioni e Strumenti finanziari	75
5.2 Appalti e contratti	76



1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell'Ance presieduto dall'Ing. Carlo Ferretti, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall'Unione Europea durante l'intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all'aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 5 categorie di informazioni:

1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell'Unione Europea;
2. gli Avvisi di Pre-informazione;
3. le Informazioni di Gara;
4. le Aggiudicazioni;
5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari.

Oltre ad alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono:

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Albania
 - Bosnia-Erzegovina
 - Croazia
 - Macedonia
 - Montenegro
 - Serbia
- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Algeria
 - Egitto
 - Libia
 - Marocco
 - Tunisia
 - Ucraina
- I 5 Paesi membri dell'Ue:
 - Bulgaria
 - Polonia
 - Repubblica ceca
 - Romania
 - Slovacchia
- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
 - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
 - Western Balkans Investment Framework (WBIF).

Il presente “Osservatorio UE”, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.



La 57^a edizione dell'Osservatorio UE sintetizza le seguenti nuove gare “in corso”:

N.	Paese Prioritario	Num. Preinform. totali	Num. Informazioni di gara	Numero di Gare segnalate
1	Albania	-	-	-
2	Algeria	-	1	1
3	Bosnia-Erzegovina	-	-	-
4	Bulgaria	-	6	6
5	Croazia	-	2	2
6	Egitto	-	2	2
7	Libia	-	-	-
8	Macedonia	1	1	2
9	Marocco	1	2	3
10	Montenegro	-	-	-
11	Polonia	-	34	1°(34)
12	Repubblica ceca	8	7	2°(15)
13	Romania	3	9	12
14	Serbia	-	-	-
15	Slovacchia	2	2	4
16	Tunisia	-	2	2
17	Ucraina	-	1	1
	Totale	15	69	84

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 3 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : ue@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.



Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli “Osservatori UE” pubblicati in precedenza:

N	Data	Osservatorio	N Preinform .	N° Gare segnalate	N° gare totale	Pag.
1.	8 Febbraio	Paesi Prioritari	35	33	68	49
2.	21 Febbraio	Paesi Prioritari	15	26	41	47
3.	7 Marzo	Paesi Prioritari	37	56	93	69
4.	11 Marzo	Ed. Speciale Croazia	12	6	18	27
5.	25 Marzo	Paesi Prioritari	22	69	91	66
6.	7 Aprile	Ed. Speciale Croazia	13	3	16	33
7.	12 Aprile	Paesi Prioritari	18	55	73	60
8.	19 Aprile	Ed. Speciale FES	27	7	34	88
9.	29 Aprile	Paesi Prioritari	13	65	78	62
10.	4 Maggio	Ed. Speciale Bulgaria	33	13	46	57
11.	13 Maggio	Ed. Speciale Romania	26	20	46	66
12.	13 Maggio	Paesi Prioritari	13	47	60	48
13.	23 Maggio	Ed. Speciale FES	9	4	13	26
14.	30 Maggio	Paesi Prioritari	14	64	78	59
15.	14 Giugno	Ed. Speciale Polonia	19	47	66	89
16.	17 Giugno	Paesi Prioritari	14	59	73	60
17.	30 Giugno	Ed. Speciale FES	20	4	24	35
18.	6 Luglio	Paesi Prioritari	11	108	119	79
19.	6 Luglio	Ed. Speciale Romania	36	31	67	77
20.	21 Luglio	Ed. Speciale Serbia	7	4	11	28
21.	22 Luglio	Paesi Prioritari	16	85	101	76
22.	9 Agosto	Paesi Prioritari	10	73	83	66
23.	11 Agosto	Ed. Speciale FES	3	6	9	24
24.	2 Settembre	Paesi Prioritari	13	75	88	72
25.	13 Settembre	Ed. Speciale Slovacchia	42	1	43	62
26.	16 Settembre	Paesi Prioritari	4	57	61	53



27.	29 Settembre	Ed. Speciale Repubblica ceca	9	15	24	52
28.	30 Settembre	Paesi Prioritari	4	71	75	63
29.	18 Ottobre	Ed. Speciale FES	5	5	10	35
30.	21 Ottobre	Paesi Prioritari	9	55	64	61
31.	5 Novembre	Paesi Prioritari	9	45	54	52
32.	18 Novembre	Ed. Speciale Polonia	28	28	56	104
33.	29 Novembre	Paesi Prioritari	1	64	65	66
34.	22 Dicembre	Paesi Prioritari	8	62	70	64
35.	23 Dicembre	Ed. Speciale FES	3	6	9	29
36.	5 Gennaio	Paesi Prioritari	6	65	71	68
37.	20 Gennaio	Paesi Prioritari	10	44	54	59
38.	14 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	67
39.	14 Febbraio	Ed. Speciale Tunisia	-	-	-	24
40.	20 Febbraio	Ed. Speciale FES	5	6	11	31
41.	22 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	68
42.	7 Marzo	Paesi Prioritari	51	85	136	26
43.	29 Marzo	Paesi Prioritari	25	90	115	90
44.	18 Aprile	Paesi Prioritari	11	116	127	92
45.	3 Maggio	Paesi Prioritari	10	63	73	71
46.	15 Maggio	Paesi Prioritari	4	36	40	55
47.	31 Maggio	Paesi Prioritari	17	76	93	81
48.	18 Giugno	Paesi Prioritari	13	79	92	77
49.	3 Luglio	Paesi Prioritari	12	53	65	66
50.	17 Luglio	Paesi Prioritari	22	57	79	72
51.	29 Agosto	Paesi Prioritari	36	55	91	75
52.	4 Settembre	Paesi Prioritari	6	54	60	68
53.	11 Settembre	Paesi Prioritari	11	48	59	61
54.	26 Settembre	Paesi Prioritari	20	44	64	65
55.	17 Ottobre	Paesi Prioritari	10	77	87	81
56.	29 Ottobre	Paesi Prioritari	10	69	79	72
Totale			881	2594	3475	3296

*Si fa presente che è possibile consultare gli Osservatori nella sezione Da Bruxelles del sito Ance (www.ance.it) dopo aver effettuato il login **oppure** facendone esplicita richiesta inviando una mail e citando il numero dell'Osservatorio di interesse.*



2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina

Albania (AL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato all'**95°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **87°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Algeria (DZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **112°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **105°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Realizzazione di una stazione di trasporto per viaggiatori

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Gennaio 2013

Descrizione:

- realizzazione di una stazione di trasporto per viaggiatori a Bir Mourad Rais, Algeri.

Stazione appaltante: Direction des Déplacements des Transports et de la Circulation de la Wilaya d'Alger, 100 avenue colonel Bouguera Ahmed-El Biar-Alger, Wilaya d'Alger, 16000 Algeri, Algeria.

Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **91°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **91°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **86°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **73°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (6 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Costruzione della base aerea della Direzione centrale per gli affari generali della Polizia di Frontiera

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Novembre 2012

Descrizione:

- costruzione della base aerea della Direzione centrale per gli affari generali della Polizia di Frontiera.

Stazione appaltante: Direzione Progetti internazionali, Ministero degli Interni, ul. 6-ti Septemvri, 29, Bulgaria. dmp@mvr.bg, <http://www.mvr.bg>.

2.2 BG-Stamboliyski: Lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue

2012/S 210-345425

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Dicembre 2012 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Obshtina Stamboliyski, ul. "G. S. Rakovski" No. 29. Punti di contatto: inzh.Lyubka Madzharova - Zam. kmet na Obshtina Stamboliyski. All'attenzione di: Obshtina Stamboliyski, 4210 Stamboliyski, Bulgaria. Telefono: +359 33962493, Fax: +359 33962308, <http://www.stamboliyskimunicipality.bg>.



2.3 BG-Peshtera: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico

2012/S 210-345517

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 17:30

Descrizione:

- servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- servizi di ispezione tecnica;
- macchine per il trattamento delle acque residue;
- sistemi Scada o equivalente;
- servizi di formazione dei dipendenti.

Stazione appaltante: Obshtina Peshtera, ul. "Doyranska epopeya" 17. Punti di contatto: inzh.Nikolay Atanasov. All'attenzione di: Obshtina peshtera, 4550 Peshtera, Bulgaria. Telefono: +359 35062203, Fax: +359 35064165, <http://www.peshtera.bg>.

2.4 BG-Panagyurishte: Lavori di idraulica

2012/S 211-347403

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 17:00

Descrizione:

- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- lavori idraulici;
- lavori di posa di drenaggi;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- opere d'arte e strutture;
- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue;
- macchine per il trattamento delle acque residue;
- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione;
- servizi architettonici e servizi affini;
- servizi di progettazione di edifici;
- servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Obshtina Panagyurishte, pl. "20-ti april" No. 13. Punti di contatto: Georgi Pavlov - zamestnik-kmet na Obshtina Panagyurishte. All'attenzione di: gr.Panagyurishte, pl. "20-ti april" No. 13, 4500 Panagyurishte, Bulgaria. Telefono: +359 35760041, Fax: +359 35763068, <http://www.panagyurishte.org>.



2.5 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade

2012/S 212-349702

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Gennaio 2013 - h 17:00

Descrizione:

- servizi di ingegneria stradale;
- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Agentsiya "Patna infrastruktura", bul. "Makedoniya" No. 3. Punti di contatto: Rositsa Aleksieva / inzh. Raycho Yaramov. All'attenzione di: Direktsiya "Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane" 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29173283, Fax: +359 29173398, <http://www.api.government.bg>.

2.6 BG-Knezha: Lavori idraulici

2012/S 212-349712

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Dicembre 2012 - h 17:00

Descrizione:

- lavori idraulici;
- lavori di posa di drenaggi.

Stazione appaltante: Obshtina Knezha, ul. Marin Boev 69. Punti di contatto: inzh. Nikolay Damyanovski. All'attenzione di: Obshtina Knezha, 5835 Knezha, Bulgaria. Telefono: +359 91327136, Fax: +359 91327007, <http://kneja.acstre.com>.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 BG-Vratsa: Lavori di costruzione di rinnovamento di condotte idriche

2012/S 213-351402

Valore dell'appalto: **15,5 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di rinnovamento di condotte idriche;
- lavori su reti fognarie;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Aggiudicatario: "Воден цикъл 2011" ДЗЗД, Булстат 176140437, със съдружници: "Водстрой 98" АД, "Интегрирани пътнисистеми" АД и "Дар 55" ЕООД, ул. „Шандор Петъфи“ № 13-15, 1606 София, Bulgaria. Telefono: +359 29809885.

Stazione appaltante: Obshtina Vratsa, ul. "Stefanaki Savov" No. 6. Punti di contatto: Latinka Simova - direktor APD, 3000 Vratsa, Bulgaria. Telefono: +359 92627412, Fax: +359 92623061, <http://www.vratza.bg>.



Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al 66° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 62° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Teleriscaldamento a biomassa per la municipalità di Pokupsko, Repubblica di Croazia, contea di Zagabria

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Gennaio 2013

Descrizione: Lo scopo principale del progetto è quello di implementare un sistema di teleriscaldamento a biomassa nel comune di Pokupsko. Una caldaia a biomassa con una capacità di 1 MW sarà installata e i proprietari di appezzamenti boschivi locali forniranno la quantità necessaria di combustibile da biomassa. Gli utenti potenziali includono servizi commerciali, edifici pubblici e residenziali di Pokupsko che attualmente utilizzano gasolio combustibile e legna per il riscaldamento. Il passaggio al riscaldamento a biomassa produrrebbe una serie di vantaggi sia per gli individui che per la società nel suo complesso, come ad esempio: riduzione delle emissioni di CO₂, stabilità di prezzo del riscaldamento, sicurezza degli approvvigionamenti e miglioramento del comfort. Il bando è diviso in tre lotti:

- lotto n. 1: Costruzione di un edificio per la caldaia a biomassa e un edificio di stoccaggio del carburante;
- lotto no. 2: Caldaia a biomassa della capacità di 1 MW, con attrezzature connesse;
- lotto n. 3: Costruzione di rete di teleriscaldamento.

Stazione appaltante: Pokupsko municipalità, Pokupsko b.b., 10414 Pokupsko, Croazia. opcina.pokupsko@zg.t-com.hr.



2.2 HR-Zagabria: IPA - Bando di gara per il programma relativo alle acque reflue di Sisak - Costruzione dell'impianto di trattamento delle acque reflue

EuropeAid/133000/D/WKS/HR

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Febbraio 2013 - h 12:00. La partecipazione alla riunione informativa e alla visita dei luoghi è raccomandata, ma non obbligatoria.

La visita dei luoghi si terrà il 13.12.2012 (11:00), ora locale, al seguente indirizzo: Grad Sisak, Rimska 26, 44000Sisak, Croazia.

La riunione informativa si terrà il 13.12.2012 (13:00), ora locale, al seguente indirizzo: Grad Sisak, Rimska 26, 44000 Sisak, Croazia.

Descrizione: L'appalto consiste in:

- progettazione (progetto preliminare, progetto principale, progetto dettagliato);
- ottenimento di tutte le approvazioni e i permessi;
- lavori di costruzione;
- messa in funzione dell'impianto di trattamento delle acque reflue di Sisak;
- lavori locali di protezione contro le inondazioni;
- lavori locali di riassetto paesaggistico;
- costruzione di strade di accesso;
- formazione del personale dell'impianto di trattamento delle acque reflue.

L'impianto di trattamento delle acque reflue di Sisak dovrà essere progettato per la capacità di 60 000 PE e per il trattamento terziario (rimozione di P e N) e dovrà essere attrezzato con strutture per la gestione dei fanghi.

Stazione appaltante: Hrvatske vode (Acque croate), Ulica grada Vukovara 220, 10000 Zagabria, Croazia.



Egitto (EG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **112°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **98°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Match-making tra imprese turche e dei Paesi UE per l'esplorazione congiunta delle opportunità offerte da mercati terzi: Egitto, Territori Palestinesi

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Novembre 2012

Descrizione:

- match-making tra imprese turche e dei Paesi UE per l'esplorazione congiunta delle opportunità offerte da mercati terzi: Egitto, Territori Palestinesi.

Stazione appaltante: European Union Delegation to Turkey, <http://www.eu-turkeyglobalbusinessbridges.eu>.

2.2 EG-II Cairo: Costruzione di sottostazioni ad alto voltaggio (BEI)

2012/S 212-348072

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- ampliamento della sottostazione di El-Tebbin 500 da kV - Pacchetto B "Autotransformer".

Stazione appaltante: Electric Power Systems Engineering Company (EPS), 8th Zone, Building No. 7, Misr Leltamer - Sheraton Heliopolis - Cairo, Egypt. P.O Box - 90 Rawdat El-Sheraton. Tel.: +202 22669414 / 22669424, Fax: +202 22661810, eps@eps-egypt.com.



Libia

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato all'**168°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **146°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Macedonia (MK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 MK-Skopje: Lavori di costruzione per impianti sportivi polivalenti

2012/S 213-352697

Data di pubblicazione: 6 Novembre 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione per impianti sportivi polivalenti.

Stazione appaltante: Agency of youth and sport, Frenklin Ruzvelt 34, 1000 Skopje, Ex Repubblica Iugoslava di Macedonia. Telefono: +389 23119628, contact@ams.gov.mk, <http://ams.gov.mk>.



2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 MK-Skopje: BERS - Progetto di riattamento di strade locali e regionali

2012/S 211-348036

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- riattamento e miglioramento delle strade municipali:
 - o lotto No. 1: Regioni di Skopje e di Polog;
 - o lotto No. 2: Regioni sudoccidentale e di Pelagonija;
 - o lotto No. 3: Regioni orientale e nordorientale;
 - o lotto No. 4: Regioni di Vardar e sudorientale.

Stazione appaltante: Agency for State Roads, Str. Dame Gruev no.14, 1000 Skopje, Repubblica di Macedonia. Receipt of the Tenders: Room no.2, floor 3 (Archive). Public Opening of the Tenders: Conference hall, floor 6. Contact person: Misko Arsov. Tel: +389 23118 044, Fax: +389 2 3220 535.

Marocco (MA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **80°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **85°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Costruzione del tunnel stradale dell'Ourika

Data di pubblicazione: 8 Novembre 2012.

Descrizione:

- costruzione del tunnel stradale dell'Ourika (passo del Tizi-n-tichka) : da costruire sotto il passo di Tiz-in-tichka tra Marrakech e Ouarzazate. si tratta di un tunnel di circa 10 km di lunghezza, per il quale esiste uno studio preliminare completato (con la collaborazione di vari studi). Il costo indicativo di realizzazione dell'opera ammonterebbe a 10 miliardi di dirhams (circa 900 milioni di euro); il finanziamento dovrebbe essere assicurato attraverso una ppp (partnership pubblico privato). Sono necessari naturalmente ulteriori approfondimenti, sia sul piano tecnico (progetti di dettaglio ed esecutivi), sia (proprio in considerazione delle modalità di realizzazione secondo una ppp) su quello economico - finanziario..

Stazione appaltante: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti del Regno del Marocco.



2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Ufficio nazionale degli aeroporti (ONDA) - Terzo progetto aeroportuale

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Dicembre 2012

Descrizione:

- realizzazione delle installazioni di protezione perimetriche dell'aeroporto di Oujda Angad.

Stazione appaltante: Office National Des Aeroports (ONDA), M. Le Directeur des Achats, Secrétariat du département des Achats et Moyens Généraux (près de l'aéroport Mohammed V), B.P.52, Aéroport Mohammed V, Casablanca, Marocco. Telefono: +212 522-539040/539140, Fax: +212 522-539913, <http://www.onda.ma>.

2.2 MA-Casablanca: BERS - Elettrificazione media e bassa tensione di paesi durante l'ultima fase del PERG IV

2012/S 210-346251

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Dicembre 2012

Descrizione:

- elettrificazione media e bassa tensione di paesi.

Stazione appaltante: Direction Approvisionnements et Marchés, Bureau de Dépôt des offres, Office National de l'Electricité et de l'Eau Potable- Branche Electricité, 65, rue Othman Ben Affane, Casablanca, Marocco. Tel: (212) 522 66 83 09 / 66 83 59 / 66 8364. Fax: (212) 522 43 31 12.

Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **66°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **69°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



Polonia (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **41°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era **41°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (34 gare)

2.1 PL-Busko-Zdrój: Lavori di costruzione di collettori solari per la produzione di calore

2012/S 209-343773

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di collettori solari per la produzione di calore;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Gmina Busko – Zdrój, ul. Mickiewicza 10. All'attenzione di: Jerzy Kaleta, 28-100 Busko-Zdrój, Polonia. Telefono: +48 413705200, Fax: +48 413705290, zp@umig.busko.pl, <http://umig.busko.pl>.

2.2 PL-Lublin: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2012/S 209-343780

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Dicembre 2012 - h 11:30

Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di costruzione di ponti;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di costruzione di piste ciclabili.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg i Mostów w Lublinie, ul. Krochmalna 13j. Punti di contatto: Zarząd Dróg i Mostów w Lublinie, ul. Krochmalna 13J, 20-401 Lublin, pokój nr 9. All'attenzione di: Łukasz Kudła, 20-401 Lublin, Polonia. Telefono: +48 814665710, Fax: +48 814665701, zamowienia@zdm.lublin.eu, <http://zdm.bip.lublin.eu>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Zarząd Dróg i Mostów w Lublinie, ul. Krochmalna 13j. Punti di contatto: Zarząd Dróg i Mostów w Lublinie, ul. Krochmalna 13J, 20-401 Lublin, pokój nr 2. All'attenzione di: Marek Kuzaj, 20-401 Lublin, Polonia. Telefono: +48 814665767, Fax: +48 814665701, mkuzaj@zdm.lublin.eu, <http://zdm.bip.lublin.eu>.



2.3 PL-Stalowa Wola: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti

2012/S 209-343861

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti;
- macchinari vari per usi generali e specifici;
- servizi di progettazione architettonica;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di sviluppo di siti;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di opere d'arte, esclusi ponti, gallerie, pozzi e sottopassaggi;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori su reti fognarie;
- lavori stradali;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- lavori di installazione di ingegneria elettrica;
- impianti di alimentazione di corrente;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di completamento degli edifici;
- servizi di progettazione di edifici;
- preparazione di progetti e progettazioni, stima dei costi;
- servizi di ideazione progetti, esclusi i progetti di costruzione;
- servizi di taglio alberi.

Stazione appaltante: Miejski Zakład Komunalny Sp. z o.o. ul. Komunalna 1. Punti di contatto: ul. Komunalna 1, 37-450 Stalowa Wola. All'attenzione di: Dariusz Gagat, Janusz Slek, 37-450 Stalowa Wola, Polonia. Telefono: +48 158423411, Fax: +48 158421950, mzk@um.stalowawola.pl, www.mzk.stalowa-wola.pl.



2.4 PL-Lublin: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca

2012/S 210-345430

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca;
- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori di costruzione di strutture edili;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di condotte per teleriscaldamento;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- lavori di installazione di ingegneria elettrica;
- lavori di cablaggio elettrico;
- lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di segnalazione;
- lavori di installazione di raccorderia gas;
- lavori di completamento degli edifici;
- reti multimediali.

Stazione appaltante: Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie, ul. Akademicka 13. Punti di contatto: Sekcja ds Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Małgorzata Jatczak, Marta Mendel-Wilkołek, 20-950 Lublin, Polonia. Telefono: +48 814456603, Fax: +48 814456730, zamowienia@up.lublin.pl, www.up.lublin.pl.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie, ul. Głębocka 31. Punti di contatto: Sekcja Nadzoru Inwestycyjnego i Remontów. All'attenzione di: Stanisław Karwacki, Tadeusz Genca, Grzegorz Kasperek, 20-950 Lublin, Polonia. Telefono: +48 814456960 / 4456212 / 4456809.



2.5 PL-Elbląg: Lavori di installazione di cablaggi

2012/S 209-344132

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Dicembre 2012 - h 09:30

Descrizione:

- schermi di visualizzazione;
- arredi ed attrezzature varie;
- macchine per il trattamento di alimenti, bevande e tabacco e relative parti;
- lavori di completamento degli edifici;
- apparecchi di illuminazione e lampade elettriche;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di raccorderia gas.

Stazione appaltante: Gmina - Miasto Elbląg, ul. Łączności 1. Punti di contatto: Urząd Miejski w Elblągu, Departament Organizacji i Nadzoru Referat Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Paweł Lipiński, 82-300 Elbląg, Polonia. Telefono: +48 552393126, Fax: +48 552393334, rzp@umelblag.pl, www.umelblag.pl.

2.6 PL-Białystok: Lavori di costruzione di ponti stradali

2012/S 210-345433

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 09:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di ponti stradali;
- lavori di costruzione di strade;
- supervisione di lavori di costruzione;
- servizi di laboratorio di ricerca.

Stazione appaltante: Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku, ul. Elewatorska 6. All'attenzione di: Hanna Sołowianiuk – Kardasz, 15-620 Białystok, Polonia. Telefono: +48 856767139, Fax: +48 856767153, wzp@pzdw.wrotapodlasia.pl, <http://bip.pzdw.wrotapodlasia.pl>.

2.7 PL-Mielec: Lavori di costruzione di serbatoi

2012/S 210-345434

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di serbatoi;
- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Mielec, ul. Partyzantów 11. All'attenzione di: Paweł Ziobroń, 39-300 Mielec, Polonia. Telefono: +48 175825190, Fax: +48 175825452, mielec@krosno.lasy.gov.pl, www.mielec.krosno.lasy.gov.pl/web/mielec.



2.8 PL-Łódź: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie

2012/S 210-345447

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- opere d'arte e strutture;
- attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini;
- varie attrezzature di trasporto e parti di ricambio;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di copertura ed altri lavori speciali di costruzione;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di completamento degli edifici;
- pacchetti software e sistemi di informazione;
- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione;
- servizi informatici: consulenza, sviluppo di software, Internet e supporto;
- servizi di orticoltura.

Stazione appaltante: Miasto Łódź - Zarząd Dróg i Transportu, ul. Piotrkowska 175. All'attenzione di: Elżbieta Wojciechowska, 90-447 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426384886, Fax: +48 426384958, e.wojciechowska@zdit.uml.lodz.pl, www.zdit.uml.lodz.pl.

2.9 PL-Tychowo: Lavori di costruzione di serbatoi

2012/S 210-345448

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di serbatoi.

Stazione appaltante: Nadleśnictwo Tychowo, ul. L. Mroczkiewicza 3B. Punti di contatto: Nadleśnictwo Tychowo. All'attenzione di: Krystyna Kuśma, Andrzej Trzciniecki, 78-220 Tychowo, Polonia. Telefono: +48 943115201, Fax: +48 943115569, tychowo@szczecinek.lasy.gov.pl, <http://www.rdlp.szczecinek.pl/tychowo/info.php?id=28>.



2.10 PL-Plock: Lavori di installazione di impianti in edifici

2012/S 210-345807

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Dicembre 2012 - h 09:30

Descrizione:

- network;
- rete locale;
- rete ad estensione geografica;
- apparecchiature di rete;
- cablaggio di rete;
- estensione di rete;
- apparecchiature e cavi per telecomunicazioni;
- cavi a fibre ottiche per trasmissione dati;
- attrezzature di sicurezza, antincendio, per la polizia e di difesa;
- attrezzature di lotta antincendio;
- camere di sicurezza;
- sistemi di controllo di accesso;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- installazione di infrastrutture per cavi;
- installazione di cavi per reti computerizzate;
- lavori di installazione di impianti di estinzione;
- lavori di installazione di estintori;
- pacchetti software per reti, Internet e intranet;
- servizi per rete informatica;
- sistemi a schede magnetiche.

Stazione appaltante: Płocki Zakład Opieki Zdrowotnej SP. Z O.O. Ul. Kościuszki 28.
Punti di contatto: Dział Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Renata Gwiazda,
09-402 Płock, Polonia. Telefono: +48 243645124, Fax: +48 243645102,
zamowienia_publiczne@plockizoz.pl, www.szpitalplock.pl.

2.11 PL-Ostrowiec Świętokrzyski: Lavori di posa di tubature

2012/S 210-346169

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di posa di tubature.

Stazione appaltante: Miejska Energetyka Ciepła spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Henryka Sienkiewicza 91. Punti di contatto: ul. Henryka Sienkiewicza 91, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski. All'attenzione di: Renata Mikołajczak, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski, Polonia. Telefono: +48 412664733, Fax: +48 412664375, renata@ostrowiec.biz.pl, <http://www.mec.ostrowiec.biz.pl>.



2.12 PL-Katowice: Lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico

2012/S 210-346181

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di installazione di cablaggi.

Stazione appaltante: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. ul. Wandy 6. Punti di contatto: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. All'attenzione di: Monika Januszevska, Joanna Krzysztovczyk, 40-322 Katowice, Polonia. Telefono: +48 323500075, Fax: +48 322097706, zamowienia@kiwk.katowice.pl, www.kiwk.katowice.pl.

2.13 PL-Jaworze: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 211-347343

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Gmina Jaworze-Urząd Gminy Jaworze, ul. Zdrojowa 82. All'attenzione di: Grażyna Zalipska, 43-384 Jaworze, Polonia. Telefono: +48 338286600, Fax: +48 338286601, zam.pub@jaworze.pl, <http://www.jaworze.pl>.

2.14 PL-Rzeszów: Lavori di costruzione di strade

2012/S 211-347361

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione per ponti;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di linee telefoniche e linee di comunicazione e lavori ausiliari;
- installazione di impianti di illuminazione stradale;
- lavori di costruzione di gasdotti.

Stazione appaltante: Podkarpacki Zarząd Dróg Wojewódzkich, ul. T. Boya Żeleńskiego 19a. All'attenzione di: Mariusz Górak, 35-105 Rzeszów, Polonia. Telefono: +48 178609490, Fax: +48 178609480, wzp@pzdw.pl, www.pzdw.pl.



2.15 PL-Belżyce: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche

2012/S 211-347369

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 10:15

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- opere d'arte e strutture;
- lavori di costruzione di opere d'arte, esclusi ponti, gallerie, pozzi e sottopassaggi;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di linee di comunicazione;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- macchinari vari per usi generali e specifici.

Stazione appaltante: Celowy Związek Gmin „Proekob” z siedzibą w Bełżycach, ul. Lubelska 3. Punti di contatto: Celowy Związek Gmin Proekob z siedzibą w Bełżycach, ul. Przemysłowa 26, 24-200 Bełżyce. All'attenzione di: Iwona Osipowicz, 24-200 Bełżyce, Polonia. Telefono: +48 815111139, Fax: +48 815111139, czg_proekob@op.pl, <http://www.proekob.bip.lublin.pl/>.

2.16 PL-Danzica: Lavori di costruzione di strade di accesso

2012/S 211-347372

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Dicembre 2012 - h 09:00

Descrizione:

- opere d'arte e strutture;
- strutture in cemento armato;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di sottostazioni;
- sottostazione di trasformazione;
- lavori di costruzione di strade di accesso;
- installazione di dispositivi di telecomunicazione;
- posa di cavi;
- impianti ad alta tensione;
- impianti a media tensione;
- impianti a bassa tensione;
- lavori di installazione di stazioni di sezionamento;
- lavori di installazione elettrica di trasformatori;
- lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di connessione elettrici.

Stazione appaltante: Nowotna Farma Wiatrowa Sp. z o.o. ul. Abrahama 1a, lok. 6.10. Punti di contatto: Tundra Advisory Sp. z o.o. All'attenzione di: Aleksandra Misiek, 80-307 Gdańsk, Polonia. Telefono: +48 225309477, aleksandra.misiek@tundraadvisory.com, <http://www.nfw.com.pl>.



2.17 PL-Puchaczów: Lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottopassaggi

2012/S 211-347810

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Dicembre 2012 - h 08:00

Descrizione:

- lavori in sotterraneo, esclusi gallerie, pozzi e sottopassaggi.

Stazione appaltante: Lubelski Węgiel Bogdanka S.A. w Bogdance, Bogdanka. All'attenzione di: Dariusz Stawowy, 21-013 Puchaczów, Polonia. Telefono: +48 814625647, Fax: +48 814625647, dstawowy@lw.com.pl, www.lw.com.pl.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Lubelski Węgiel Bogdanka S.A. w Bogdance, Bogdanka. All'attenzione di: Wiesław Czuba, 21-013 Puchaczów, Polonia. Telefono: +48 814625962, Fax: +48 814625647.

2.18 PL-Dynów: Lavori di scavo di fossi

2012/S 212-349626

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di scavo di fossi;
- lavori di architettura paesaggistica;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione di dighe di ritenuta;
- lavori di costruzione di serbatoi.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Dynów, ul. Jakłów 2. All'attenzione di: Adam Tarabula, 36-065 Dynów, Polonia. Fax: +48 166521072, dynow@krosno.lasy.gov.pl, http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_krosno/nadl_dynow/zamowienia_publiczne.



2.19 PL-Łódź: Lavori di costruzione di ponti

2012/S 212-349796

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Novembre 2012 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di ponti;
- lavori di drenaggio;
- lavori di verniciatura della segnaletica orizzontale;
- lavori di lastricatura e asfaltatura;
- costruzione di barriere di protezione;
- installazione di cartelli stradali;
- servizi di pulizia a svuotamento di canali.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, ul. Roosevelta 9. Punti di contatto: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Łodzi Rejon w Sieradzu 98-200, Sieradz, ul. Wojska Polskiego 13. All'attenzione di: Monika Moczydłowska, Witold Durzewski, 90-056 Łódź, Polonia. Telefono: +48 438271791, Fax: +48 438225140, sieradz@gddkia.gov.pl, www.gddkia.gov.pl.

2.20 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico o di emergenza e di edifici militari

2012/S 212-349797

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Dicembre 2012 - h 09:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico o di emergenza e di edifici militari.

Stazione appaltante: 12 Terenowy Oddział Lotniskowy, ul. Nowowiejska 28A. Punti di contatto: 12 Terenowy Oddział Lotniskowy. All'attenzione di: Anna Dworek, 00-911 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 226845128, Fax: +48 226840666, <http://www.12tol.wp.mil.pl>.



2.21 PL-Kętrzyn: Lavori di costruzione di linee telefoniche e linee di comunicazione e lavori ausiliari

2012/S 212-350197

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- apparecchiature informatiche e forniture;
- pacchetti software e sistemi di informazione;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di costruzione di linee telefoniche e linee di comunicazione e lavori ausiliari;
- sistemi di informazione medica;
- pacchetti software medici;
- pacchetti software di analisi finanziaria e contabilità;
- pacchetti software di pianificazione delle risorse delle imprese;
- pacchetti software di contabilizzazione del tempo o per le risorse umane;
- servizi di implementazione di software;
- servizi di configurazione di software;
- servizi di fornitura di software;
- server;
- sistema di gestione di base dati;
- apparecchiatura informatica varia;
- stazioni di lavoro;
- rete locale;
- installazione di infrastrutture per cavi;
- installazione di dispositivi di telecomunicazione.

Stazione appaltante: Szpital Powiatowy w Kętrzynie, ul. M.C. Skłodowskiej 2. Punti di contatto: Sekretariat, Szpital Powiatowy w Kętrzynie ul. M.C. Skłodowskiej 2, 11-400 Kętrzyn. All'attenzione di: Karol Stawski, 11-400 Kętrzyn, Polonia. Telefono: +48 897512502, Fax: +48 897513797, szpital@post.pl, <http://szpital-ketrzyn.pl>.

2.22 PL-Wieliczka: Lavori di costruzione per attività estrattive

2012/S 212-350328

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Dicembre 2012 - h 11:30

Descrizione:

- lavori di costruzione per attività estrattive.

Stazione appaltante: Kopalnia Soli Wieliczka Spółka Akcyjna, Park Kingi 1. Punti di contatto: Kopalnia Soli Wieliczka Spółka Akcyjna Park Kingi 1, 32 - 020 Wieliczka Dział Zamówień, Publicznych. All'attenzione di: Marzena Siewruk, 32-020 Wieliczka, Polonia. Telefono: +48 122787111, Fax: +48 122787110, marzena.siewruk@kopalnia.pl, www.kopalniawieliczka.eu.



2.23 PL-Polkowice: Lavori di sviluppo di siti

2012/S 212-350872

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi;
- lavori di sviluppo di siti.

Stazione appaltante: Gmina Polkowice, ul. Rynek 1. All'attenzione di: Anna Nowak, 59-100 Polkowice, Polonia. Telefono: +48 768474121, Fax: +48 768474121 / 767249780, anowak@ug.polkowice.pl, www.polkowice.pl.

2.24 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di condomini

2012/S 213-351977

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condomini;
- lavori di demolizione.

Stazione appaltante: Towarzystwo Budownictwa Społecznego Wrocław Sp. z o.o. ul. Przybyszewskiego 102/104. Punti di contatto: 51-148 Wrocław, ul. Przybyszewskiego 102/104. All'attenzione di: Elżbieta Wodyńska, Jolanta Lubańska, 51-148 Wrocław, Polonia. Telefono: +48 713253338, Fax: +48 713252296, www.tbs-wroclaw.com.pl.

2.25 PL-Poznań: Lavori su reti fognarie

2012/S 213-352404

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Dicembre 2012 - h 09:30

Descrizione:

- servizi di pulizia delle fognature;
- servizi di gestione delle fognature;
- servizi di pulizia di canali;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio;
- lavori di costruzione degli sbocchi di acque di rifiuto;
- condotte fognarie;
- sistema di drenaggio;
- tubi a spirale per pozzi;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- lavori di posa di drenaggi.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Miejskich, ul. Wilczak 16. All'attenzione di: Anna Ruks, 61-623 Poznań, Polonia. Telefono: +48 616477222, Fax: +48 616477268, zamowienia.publiczne@zdm.poznan.pl, www.zdm.poznan.pl.



2.26 PL-Tyń: Lavori di ossatura in calcestruzzo

2012/S 214-353627

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- turbine eoliche;
- impianti eolici;
- lavori in cemento armato;
- lavori di ossatura in calcestruzzo;
- generatori di energia eolica;
- mulini a vento.

Stazione appaltante: Megawat Polska, Tyń 48. All'attenzione di: Marek Wesołowski, 76-113 Tyń, Polonia. Telefono: +48 502712210, Fax: +48 618193087, biuro@megawatpolska.pl, <http://megawatpolska.pl>.

2.27 PL-Gorzów Wielkopolski: Lavori di installazione di impianti in edifici

2012/S 214-353633

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di completamento degli edifici.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Kosynierów Gdyńskich 47. Punti di contatto: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Kos. Gdyńskich 47, 66-400 Gorzów Wlkp..All'attenzione di: Dagmara Zachorska, Rafał Koźlik, 66-400 Gorzów Wielkopolski, Polonia. Telefono: +48 957285950, Fax: +48 957285955, sekretariat@pwikgo.pl, <http://www.pwik.gorzow.pl>.

2.28 PL-Gdynia: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2012/S 214-353635

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- edifici connessi ai trasporti;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di costruzione di strutture edili.

Stazione appaltante: Zarząd Morskiego Portu Gdynia S.A. ul. Rotterdamska 9. Punti di contatto: Dział Umów i Rozliczeń. All'attenzione di: Jolanta Romanowska, 81-337 Gdynia, Polonia. Telefono: +48 586274459, Fax: +48 586274765, j.romanowska@port.gdynia.pl, <http://www.port.gdynia.pl>.



2.29 PL-Poznań: Lavori di costruzione di circonvallazioni

2012/S 214-353650

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Dicembre 2012 - h 10:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di circonvallazioni;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di costruzione di gasdotti;
- lavori di drenaggio e di superficie;
- lavori di costruzione di nodi stradali.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu, ul. Siemiradzkiego 5a. All'attenzione di: Łucja Alguśiewicz – w sprawach procedury przetargowej; 60-763 Poznań, Polonia. Telefono: +48 618668821, Fax: +48 618646369, przetargi.poznan@gddkia.gov.pl, www.gddkia.gov.pl.

2.30 PL-Zabrze: Lavori di cablaggio e di connessione elettrici

2012/S 214-353942

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- rete di comunicazioni;
- apparecchiature di rete;
- rete ad estensione geografica;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- lavori di completamento degli edifici.

Stazione appaltante: Miasto Zabrze- Miejski Zarząd Dróg i Infrastruktury Informatycznej, ul. Piastowska 11. All'attenzione di: Paulina Godlewska, 41-800 Zabrze, Polonia. Telefono: +48 322776800, Fax: +48 322776801, sekretariat@mzdii.zabrze.pl, <http://www.zabrze.magistrat.pl/engine//bip/487?o=TreeMenu&e=e|487>.

2.31 PL-Wieliczka: Lavori di costruzione per attività estrattive

2012/S 214-353999

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per attività estrattive.

Stazione appaltante: Kopalnia Soli Wieliczka Spółka Akcyjna, Park Kingi 1. Punti di contatto: Kopalnia Soli Wieliczka SA Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka. All'attenzione di: Marzena Siewruk, 32-020 Wieliczka, Polonia. Telefono: +48 122787111, Fax: +48 122787110, marzena.siewruk@kopalnia.pl, www.kopalniawieliczka.eu.



2.32 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione a carreggiata unica

2012/S 215-354784

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Dicembre 2012 - h 13:00

Descrizione:

- lavori di costruzione a carreggiata unica.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Olsztynie, ul. Pstrowskiego 28 b.
Punti di contatto: Wydział Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Anita Dzienis-Kozińska, 10-602 Olsztyn, Polonia. Telefono: +48 895261964, Fax: +48 895261965, przetargi@zdw.olsztyn.pl, www.zdw.olsztyn.pl.

2.33 PL-Lublin: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche

2012/S 215-354806

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di installazione di recinzioni, ringhiere e dispositivi di sicurezza;
- installazione di recinzioni;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- costruzione di linee aeree;
- sottostazione di trasformazione;
- installazione di impianti di illuminazione stradale;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Wojewódzkich, ul. Turystyczna 7a. All'attenzione di: mgr inż. Sławomir Szepietowski, 20-207 Lublin, Polonia. Telefono: +48 817495329, Fax: +48 817495377, dzp@zdw.lublin.pl, www.ebip.lublin.pl/zdw.



2.34 PL-Czechowice-Dziedzice: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2012/S 215-354807

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di connessione elettrici;
- lavori stradali;
- lavori di idraulica;
- lavori di completamento degli edifici.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Spółka z o.o. ul. Szarych Szeregów 2. All'attenzione di: Iwona Gorel, Łucja Drezner - sprawy dot. procedury zamówień publicznych; Andrzej Rzepka -sprawy merytoryczne, 43-502 Czechowice-Dziedzice, Polonia. Telefono: +48 322145227, Fax: +48 322145228, jrp@pim.czechowice-dziedzice.pl, www.pim.czechowice-dziedzice.pl.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 PL-Łódź: Lavori di costruzione di strade

2012/S 215-354301

Valore dell'appalto: **9,45 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di regolazione del traffico;
- lavori di superficie per strade;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- installazione di cartelli stradali;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di cablaggio elettrico;
- installazione di dispositivi di segnalazione;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori di costruzione di linee telefoniche;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Aggiudicatario: STRABAG Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Strabag Sp. zo.o. Oddział Łódź, ul. Wólczajska 178, 90-530 Łódź, 05-800 Pruszków 10, Polonia. Telefono: +48 227144800, Fax: +48 227144900, www.strabag.pl.

Stazione appaltante: Miasto Łódź - Zarząd Dróg i Transportu, ul. Piotrkowska 175. All'attenzione di: Katarzyna Wróbel, 90-447 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426384886, Fax: +48 426384958, k.wrobel@zdit.uml.lodz.pl, www.zdit.uml.lodz.pl.



3.2 PL-Varsavia: Lavori di costruzione

2012/S 215-354341

Valore dell'appalto: **13 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Aggiudicatario: Sando Budownictwo Polska Sp. z o.o. ul. Emilii Plater 53, 00-113 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225406072, Fax: +48 2255406091, budownictwo@sando.com.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. ul. Targowa 74. Punti di contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział w Gdańsku, ul. Dyrekcyjna 2-4, 80-958 Gdańsk. All'attenzione di: Lucyna Szwed, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 587213437, Fax: +48 587213268, l.szwed@plk-sa.pl, <http://www.plk-sa.pl>.

3.3 PL-Rzeszów: Lavori di preparazione del cantiere edile

2012/S 215-354342

Valore dell'appalto: **8 milioni EUR.**

Descrizione:

- opere d'arte e strutture;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione;
- lavori di costruzione di strade principali;
- servizi di ideazione tecnica;
- lavori di costruzione per ponti;
- lavori di fondazione per strade;
- lavori di costruzione di argini e terrapieni;
- lavori di superficie per strade;
- installazione di segnali stradali;
- installazione di cartelli stradali;
- lavori di verniciatura della segnaletica orizzontale;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di linee telefoniche.

Aggiudicatario: STRABAG Sp. z o.o. ul. Parzniewska 10, 05-800 Pruszków, Polonia. Telefono: +48 227144800, Fax: +48 227144900, office.strabag@strabag.com, www.strabag.pl.

Stazione appaltante: Podkarpacki Zarząd Dróg Wojewódzkich, ul. T. Boya Żeleńskiego 19a. All'attenzione di: Mariusz Górak, 35-105 Rzeszów, Polonia. Telefono: +48 178609490, Fax: +48 178609480, wzp@pzdw.pl, www.pzdw.pl.



Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al 57° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 53° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (8 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 CZ-Chrastava: Lavori di demolizione

2012/S 210-345418

Data di pubblicazione: 31 Ottobre 2012.

Descrizione:

- lavori di demolizione;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero.

Stazione appaltante: Město Chrastava, 00262871, Nám. 1. Máje 1. All'attenzione di: Mgr. Jakub Dvořák, 463 31 Chrastava, Repubblica ceca. Telefono: +420 482363821, Fax: +420 485143344, dvorak@chrastava.cz, <http://www.chrastava.cz/>.

1.2 CZ-Ivančice: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2012/S 210-345419

Data di pubblicazione: 31 Ottobre 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- condotte idriche;
- riparazione, manutenzione e servizi affini connessi alle strade ed altre attrezzature;
- servizi di progettazione di condutture.

Stazione appaltante: Svazek vodovodů a kanalizací Ivančice, 49458892, B.M. Kuldy 20664 91 Ivančice, Repubblica ceca.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

GORDION, s.r.o. Drozdovice 4. All'attenzione di: Blanka Dosedělová, 796 01 Prostějov, Repubblica ceca. Telefono: +420 582335705, Fax: +420 582335705, dosedelova@gordion.cz.



1.3 CZ-Brno: Lavori di costruzione di istituti superiori

2012/S 213-351907

Data di pubblicazione: 6 Novembre 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di istituti superiori .
- lavori di restauro.

Stazione appaltante: Masarykova univerzita, 00216224, Žerotínovo nám. 9. Punti di contatto: Mgr. Vladimír Ficenec, odbor veřejných zakázek, 601 77 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 549495511, ficenec@rect.muni.cz, <http://www.muni.cz>.

1.4 CZ-Brno: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 213-351908

Data di pubblicazione: 6 Novembre 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di rifacimento di manto stradale;
- costruzione di una linea tranviaria;
- lavori di superficie per vie.

Stazione appaltante: Statutární město Brno, Dominikánské nám. 1. Punti di contatto: Magistrát města Brna, Odbor investiční. All'attenzione di: ing. Mareš Jaroslav, 601 67 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 542174180, Fax: +420 542174055, mares.jaroslav@brno.cz, <http://www.brno.cz>.

1.5 CZ-Kladno: Lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra

2012/S 213-351909

Data di pubblicazione: 6 Novembre 2012.

Descrizione:

- recupero di siti industriali;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di decontaminazione di terreni.

Stazione appaltante: Statutární město Kladno, Nám. Starosty Pavla 44, 272 01 Kladno, Repubblica ceca. <http://www.mestokladno.cz/>.



1.6 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici industriali

2012/S 213-352045

Data di pubblicazione: 6 Novembre 2012.

Descrizione:

- apparecchi di filtraggio;
- ventilatori a estrazione;
- lavori di costruzione per centrali elettriche, attività estrattive e manifatturiere, l'industria del gas e del petrolio;
- apparecchiature per impianti di filtraggio;
- lavori di costruzione di edifici industriali.

Stazione appaltante: EVRAZ VÍTKOVICE STEEL, a.s. 27801454. Štramberská 2871/47. All'attenzione di: Ing. Pavel Škuca, 703 00 Ostrava - Mariánské Hory, Repubblica ceca. Telefono: +420 595956459, pavel.skuca@cz.evraz.com.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

eNovation s.r.o. 27909751, Štěpánská 621/34. All'attenzione di: Mgr. Daniel Kulhavy, 110 00 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 724995001, daniel.kulhavy@novation.cz.

1.7 CZ-Liberec: Impianti di condizionamento dell'aria

2012/S 214-353674

Data di pubblicazione: 7 Novembre 2012.

Descrizione:

- impianti di condizionamento dell'aria;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- sistemi di comando e controllo;
- servizi di installazione di attrezzature di controllo di elettricità;
- lavori idraulici.

Stazione appaltante: Krajská nemocnice Liberec, a.s. 27283933, Husova 10. Punti di contatto: oddělení právní a veřejných zakázek. All'attenzione di: Jiří Dostal, 460 63 Liberec I - Staré Město, Repubblica ceca. Telefono: +420 485313508, verejne.zakazky@nemlib.cz, <http://www.nemlib.cz>.



1.8 CZ-Chotěboř: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene

2012/S 215-354826

Data di pubblicazione: 8 Novembre 2012.

Descrizione:

- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene.

Stazione appaltante: Svazek obcí Podoubraví, 70924937 Trčků z Lípy 69. Punti di contatto: Trčků z Lípy 69. All'attenzione di: Mgr. Jiří Havlíček, 583 01 Chotěboř, Repubblica ceca. info@podoubravi.cz, <http://www.podoubravi.cz>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

IS engineering s.r.o. 259756098. Března. Punti di contatto: kancelář v 1. Poschodí, 586 01 Jihlava, Repubblica ceca. Telefono: +420 569433042, Fax: +420 569433042, info@iseng.cz, <http://www.iseng.cz>.

2. Gare aperte (7 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 CZ-Ostašov: Lavori di costruzione di edifici commerciali, magazzini ed edifici industriali, edifici per i trasporti

2012/S 210-345525

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Dicembre 2012 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici commerciali, magazzini ed edifici industriali, edifici per i trasporti;
- lavori di restauro.

Stazione appaltante: H + H METAL - CZ, s.r.o. 26259672, Ostašov 48. Punti di contatto: H + H METAL - CZ, s.r.o. All'attenzione di: Marek Hlouch, 675 52 Ostašov, Repubblica ceca. Telefono: +420 602795154, marek@hlouch.cz, <http://www.hplushmetal.cz>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

IPI s.r.o. 46978135, Strojírenská 2244/34. Punti di contatto: IPI s.r.o. All'attenzione di: Jiří Novotný, 591 01 Žďár nad Sázavou, Repubblica ceca. Telefono: +420 724125614, siborova@ipi.cz, <http://www.ipi.cz>.



2.2 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di piste ciclabili

2012/S 211-347356

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Gennaio 2013 - h 13:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di piste ciclabili.

Stazione appaltante: Statutární město Ostrava, 00845451, Prokešovo náměstí 1803/8.

Punti di contatto: odbor legislativní a právní. All'attenzione di: Ing. Martina Bittová, 729 30 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 599442074, Fax: +420 599442010, mbittova@ostrava.cz, <http://www.ostrava.cz/>.

2.3 CZ-Zlín: Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi

2012/S 212-349628

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Gennaio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- sentieri e altre strade imbrecciate;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi.

Stazione appaltante: Statutární město Zlín, 00283924, Náměstí Míru 12, 761 40 Zlín, Repubblica ceca. <http://www.zlin.eu/>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

GORDION, s.r.o. Drozdovice 4. All'attenzione di: Blanka Dosedělová, 796 01 Prostějov, Repubblica ceca. Telefono: +420 582335705, Fax: +420 582335705, dosedelova@gordion.cz.

2.4 CZ-Brno: Lavori di costruzione di istituti superiori

2012/S 212-349895

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 19 Dicembre 2012 - h 13:00

Descrizione:

- apparecchi per il condizionamento dell'aria;
- lavori di costruzione di istituti superiori;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Mendelova univerzita v Brně, 62156489, Zemědělská 1. All'attenzione di: Ing. Libor Bartoš, 613 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 545135061, Fax: +420 545135096, bartos01@mendelu.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

S-Invest CZ s.r.o. 25526171, Kaštanová 496/123a. All'attenzione di: Iva Momirovová, 620 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 539002883, Fax: +420 545220842, s-investcz@s-investcz.cz.



2.5 CZ-Brno: Lavori di idraulica

2012/S 212-350024

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Gennaio 2013 - h 10:00

Descrizione:

- pannelli solari;
- scaldacqua e riscaldamento centrale; attrezzature per impianti idraulici;
- lavori di idraulica;
- parafulmini.

Stazione appaltante: Fakultní nemocnice u sv. Anny v Brně, 00159816, Pekařská 53. Punti di contatto: Odbor právních věcí. All'attenzione di: Ing. Ivan Mrkva, 656 91 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 543184041, Fax: +420 543183285, ivan.mrkva@fnusa.cz, <http://www.fnusa.cz>.

2.6 CZ-Chropyně: Lavori di costruzione di impianti di cogenerazione

2012/S 212-350925

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- gruppi generatori con motore ad accensione a scintilla;
- serbatoi;
- trasformatori di potenza;
- lavori di costruzione di impianti di cogenerazione;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici.

Stazione appaltante: Energetika Chropyně, a.s. 25517074, Komenského 75. Punti di contatto: EUFC CZ s.r.o., Popelova 75, 620 00 Brno. All'attenzione di: Ing. Ladislav Krutil, 768 11 Chropyně, Repubblica ceca. Telefono: +420 731659545, Fax: +420 538705039, ladislav.krutil@eufc.cz, <http://www.ech.cz/cz/>.

2.7 CZ-Pardubice: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2012/S 213-351986

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere.

Stazione appaltante: Pardubický kraj, 70892822, Komenského náměstí 125. Punti di contatto: Oddělení přípravy a realizace investic. All'attenzione di: Ing. Ivan Princ, 532 11 Pardubice, Repubblica ceca. Telefono: +420 466026632, ivan.princ@pardubickykraj.cz, <http://www.pardubickykraj.cz>.



3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 CZ-Praga: Lavori di costruzione

2012/S 212-348649

Valore dell'appalto: **26,3 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- pacchetti software e sistemi di informazione.

Aggiudicatario: OHL ŽS, a.s. Burešova 938/17, 660 02 Brno, Repubblica ceca.

Stazione appaltante: Prime, Cell a.s. 27660320, Jáchymova 26/2, 110 00 Praha, Repubblica ceca.

3.2 CZ-Plzeň: Lavori di costruzione di strade

2012/S 214-352939

Valore dell'appalto: **10,1 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Aggiudicatario: EUROVIA CS, a.s. a SWIETELSKY stavební s.r.o. Národní 10, 113 19 Praha 1, Repubblica ceca.

Stazione appaltante: Správa a údržba silnic Plzeňského kraje, příspěvková organizace, 72053119, Škroupova 18, Jižní Předměstí. Punti di contatto: Veřejné zakázky s.r.o. All'attenzione di: Ing. Pavel Jirka, 306 13 Plzeň, Repubblica ceca. Telefono: +420 224318907, Fax: +420 224318907, jirka@zakazkyverejne.cz.



Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al 75° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 69° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 RO-Timisoara: Lavori di manutenzione stradale

2012/S 210-345409

Data di pubblicazione: 31 Ottobre 2012.

Descrizione:

- lavori di manutenzione stradale;
- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Municipiul Timisoara, Bv. C.D. Loga nr.1. Punti di contatto: Serviciul Achizitii Publice. All'attenzione di: Petricescu Calin, 300030 Timisoara, Romania. Telefono: +40 256408453, Fax: +40 256408477204177, achizitiipublice@primariatm.ro, www.primariatm.ro.

1.2 RO-Focsani: Lavori stradali

2012/S 210-345416

Data di pubblicazione: 31 Ottobre 2012.

Descrizione:

- lavori stradali;
- servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico;
- servizi di assistenza tecnica.

Stazione appaltante: Ministerul Apararii - Unitatea Militara 02542 Focsani, Bulevardul Bucuresti nr. 1-3. Punti di contatto: Mr Nicusor Dumitru, 620144 Focsani, Romania. Telefono: +40 237213155, Fax: +40 237213155, um02542@focsani.rdsmail.ro.



1.3 RO-Arad: Lavori di costruzione di stadi

2012/S 214-353594

Data di pubblicazione: 7 Novembre 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di stadi.

Stazione appaltante: Municipiul Arad, b-dul Revolutiei nr. 75. Punti di contatto: Lucian Hategan. All'attenzione di: Ioan Ignat, 310130 Arad, Romania. Telefono: +40 257281850-289, Fax: +40 257284744, achizitii@primariaarad.ro, www.primariaarad.ro.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Primaria municipiului Arad, bd. Revolutiei, nr. 75. All'attenzione di: Ignat Ioan, 310130 Arad, Romania. Telefono: +40 257281850-190, Fax: +40 257212474, www.primariaarad.ro.

2. Gare aperte (9 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Realizzazione delle reti pubbliche fognarie, idriche, di illuminazione pubblica e vie afferenti alle abitazioni Henri Coanda settore 1 Bucarest - 2 lotti

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Dicembre 2012

Descrizione:

- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- lavori di costruzione di strade principali;
- lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di segnalazione;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Municipiul Bucuresti, Daniela Mincu, Splaiul Independentei nr. 291-293, settore 6, 060042 Bucarest, Romania. Telefono: +40 213055530, Fax: +40 21305587, daniela.mincu@bucuresti-primaria.ro, <http://www.e-licitatie.ro>.

2.2 RO-Capatanenii Ungureni: Lavori di costruzione di centri ricreativi

2012/S 209-343811

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Dicembre 2012 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di centri ricreativi;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori stradali.

Stazione appaltante: Asociatia de Dezvoltare Intercomunitara A.D.I. Molivisu, Comuna Arefu, Sat Capataneni/Ungureni, DN7C, Casa de Cultura, etaj 1, birou 4. Punti di contatto: Pavel Birla, 117042 Capatanenii Ungureni, Romania. Telefono: +40 348525898, Fax: +40 348525898, adimolivisu@etc.org.ro.



2.3 RO-Medias: Lavori di trivellazione e di esplorazione

2012/S 209-344516

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di trivellazione e di esplorazione.

Stazione appaltante: Societatea Nationala de Gaze Naturale Romgaz SA.P-ta C.I.Motas nr.4. Punti di contatto: Serviciul Licitatii. All'attenzione di: Emilia Tarnu, 551025 Medias, Romania. Telefono: +40 269201944, Fax: +40 269844184, emilia.tarnu@romgaz.ro, www.romgaz.ro.

2.4 RO-Pucioasa: Lavori stradali

2012/S 212-349629

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Dicembre 2012 - h 11:00

Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori di costruzione di ponti stradali.

Stazione appaltante: Orasul Pucioasa, str. Fantanelor, nr. 7. Punti di contatto: Compartiment achizitii. All'attenzione di: Mangalagiu Adrian, 135400 Pucioasa, Romania. Telefono: +40 245232277, Fax: +40 245232276, info@primpuc.ro.

2.5 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di edifici medici speciali

2012/S 212-349814

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Dicembre 2012 - h 14:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici medici speciali;
- apparecchiature mediche;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Administratia Spitalelor si Serviciilor Medicale Bucuresti, str. Sfanta Ecaterina, nr. 3, sector 4. Punti di contatto: Virginia Calinescu, 040154 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 213101059, Fax: +40 213101069, contact@assmb.ro, www.assmb.ro.



2.6 RO-Craiova: Lavori di installazione di cablaggi

2012/S 212-350974

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- servizi energetici e affini.

Stazione appaltante: Societatea Comerciala CEZ Distributie SA, strada Brestei, nr. 2. All'attenzione di: Anca Holdis, 200581 Craiova, Romania. Telefono: +40 372523257, Fax: +40 372523810, anca.holdis@cez.ro.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

SC CEZ Distributie SA, str. Calea Severinului nr. 25. All'attenzione di: Anca Holdis, 200769 Craiova, Romania. Telefono: +40 372523257, Fax: +40 372523810, anca.holdis@cez.ro.

2.7 RO-Berzasca: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune

2012/S 213-352001

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune;
- lavori di costruzione;
- lavori di bonifica di terreni;
- lavori di movimento terra;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.

Stazione appaltante: Comuna Berzasca (Consiliul Local Berzasca jud. Caras Severin), Nr. 282, judetul Caras-Severin. Punti di contatto: Petru-Nicolae Furdui. All'attenzione di: Roch Maris-Veronica, 327025 Berzasca, Romania. Telefono: +40 255545650, Fax: +40 255545651, berzeasca_cs@yahoo.com.

2.8 Valorizzazione della zona turistica di Berzasca

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Dicembre 2012

Descrizione:

- lavori di ammodernamento del tratto Mocanita destinati allo sviluppo della zona turistica Berzasca;
- lavori di costruzione edifici e sistemi di trasporto (ferrovie, funivie).

Stazione appaltante: Comune di Berzasca, Petru Nicolae Furdui, Berzasca nr. 282, 327025 Caras Severin, Romania. Telefono: +40 255545650, Fax: +40 255545651, berzeasca_cs@yahoo.com.



2.9 Ammodernamento ed estensione dell'ospedale Colentina

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 19 Dicembre 2012

Descrizione:

- ammodernamento ed estensione dell'ospedale Colentina.

Stazione appaltante: Amministrazione degli ospedali e dei servizi medici di Bucarest, Virginia Calinescu, Str. Sfanta Caterina nr.3, 040154 Bucarest, Romania. Telefono: +40 213101059, Fax: +40 213101069, contact@assmb.ro.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 RO-Suceava: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico

2012/S 212-348681

Valore dell'appalto: **6 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- sgrigliatori;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Aggiudicatario: General Construct SRL, Calea Unirii, nr. 102, 720019 Suceava, Romania. danb@generalconstruct.ro, www.generalconstruct.ro.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Suceava, str. Stefan cel Mare nr.36. Punti di contatto: Consiliul Judetean Suceava, Serviciul investitii si achizitii publice. All'attenzione di: Daniel-Ioan Rusu, 720026 Suceava, Romania. Telefono: +40 230210148, Fax: +40 230222839, daniel.rusu@cjsuceava.ro, <http://www.cjsuceava.ro>.

3.2 RO-Piatra Neamt: Lavori di costruzione

2012/S 214-352914

Valore dell'appalto: **10,35 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di pese a ponte;
- lavori di costruzione di discariche per rifiuti;
- servizi di design specializzato.

Aggiudicatario: Asocierea SC Victor Construct SRL (leader) si SC Asiri International SRL (asociat), str. Ion Pilat, nr. 18, 610000 Botosani, Romania- Telefono: +40 231515158, Fax: +40 231515102.

Stazione appaltante: Judetul Neamt, Str. Alexandru Cel Bun Nr.27. Punti di contatto: Mihail Popescu, 610004 Piatra Neamt, Romania. Telefono: +40 233212890, Fax: +40 233211569, cons.judetean@cjneamt.ro, www.cjneamt.ro.



3.3 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione

2012/S 215-354302

Valore dell'appalto: **4,9 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione.

Aggiudicatario: Romco System SRL, b-dul Theodor Pallady, nr. 50, lotul II, C21, sect. 3, 032266 Bucuresti, Romania. www.romcosys.ro.

Stazione appaltante: Sector 2 (Primaria sectorului 2 Bucuresti), str. Chiristigiilor, nr. 11-13, sector 2. Punti di contatto: Grigoriu Vasile, 021561 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212096099, Fax: +40 212096099, grigoriu_vasile@ps2.ro.

Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **86°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **78°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori gli avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



Slovacchia (SK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **66°** posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **59°** su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 SK-Košice: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico

2012/S 212-349600

Data di pubblicazione: 3 Novembre 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue;
- attrezzature per lavori fognari.

Stazione appaltante: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Košice, Komenského 50. Punti di contatto: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Košice. All'attenzione di: Renáta Kachničová, 042 48 Košice, Slovacchia. Telefono: +421 557924611, Fax: +421 557924660, renata.kachnicova@vodarne.eu, <http://www.vodarne.eu>.

1.2 SK-Košice: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2012/S 213-351902

Data di pubblicazione: 6 Novembre 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- attrezzature per lavori fognari.

Stazione appaltante: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Košice, 36570460, Komenského 50. Punti di contatto: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Košice. All'attenzione di: Agáta Sokolová, 042 48 Košice, Slovacchia. Telefono: +421 557924614, Fax: +421 557924660, agata.sokolova@vodarne.eu, <http://www.vodarne.eu>.



2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 SK-Očová: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2012/S 213-351924

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Dicembre 2012 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico.

Stazione appaltante: Mikroregión Hučava - Zvolensko, združenie, 37899031, SNP 330/110. Punti di contatto: Mikroregión Hučava - Zvolensko, združenie, SNP 330/110, 96223 Očová. All'attenzione di: Ing. Peter Rak, 962 23 Očová, Slovacchia. Telefono: +421 455333985, mikroregion@stonline.sk, klibani@sqm.sk, <http://www.hucava.sk>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

SQM s.r.o. 36634948, Partizánska cesta 71. Punti di contatto: SQM s.r.o., Partizánska cesta 71, 974 01 Banská Bystrica. All'attenzione di: Ing. Tomáš Klibáni, 974 01 Banská Bystrica, Slovacchia. Telefono: +421 484144223, klibani@sqm.sk, <http://www.sqm.elender.sk>.

2.2 SK-Nové Zámky: Lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi

2012/S 213-352319

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 3 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- servizi di ricerca e sviluppo sperimentale;
- servizi di prospezione geologica, geofisica e altri servizi di prospezione scientifica;
- servizi di posizionamento di impianto di perforazione;
- servizi di rivestimento di pozzi;
- servizi di cementazione per pozzi;
- servizi di perforazione di pozzi;
- servizi di controllo di perforazione di pozzi;
- servizi di assistenza per pozzi;
- lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi;
- lavori di iniezione di cemento;
- lavori in calcestruzzo non rinforzato.

Stazione appaltante: ZTS INMART, a.s. 31562361, T. G. Masaryka 1. Punti di contatto: ZTS INMART, a.s. T. G. Masaryka 1 Nové Zámky. All'attenzione di: zodpovedná za verejné obstarávanie: Ing. Helena Polónyi, kontaktná osoba zodpovedná zapredmet zákazky: Mgr. Alexandra Suchoňová, 940 48 Nové Zámky, Slovacchia. Telefono: +421 354239434, Fax: +421 354239433, polonyi@orangemail.sk, <http://www.ztsinmart.sk>.



3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 SK-Krásno nad Kysucou: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 213-351319

Valore dell'appalto: **47,85 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- servizi architettonici e servizi affini;
- servizi di ingegneria;
- servizi di controllo di costruzioni;
- servizi di eliminazione delle acque reflue;
- servizi di trattamento delle acque reflue;
- servizi di smaltimento delle acque reflue;
- servizi di gestione delle fognature.

Aggiudicatario: HANT Stredné Kysuce, s.r.o. M.R. Štefánika 176/34, 017 01 Považská Bystrica, Slovacchia.

Stazione appaltante: Vodárenské združenie Stredných Kysúcul. 1. mája 1255. Punti di contatto: Krásno nad Kysucou. All'attenzione di: Branislav Jurča, 023 02 Krásno nad Kysucou, Slovacchia. Telefono: +421 903930825, jurca@jurca.sk.



Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al 73° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 59° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Progetto di costruzione del collegamento autostradale Gabes - Mednine - Ras Jedir: tratti Gabes Mednine

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Dicembre 2012

Descrizione:

- lotto 1: Gabes - Kettana : dal PK 0+000 al PK 21+000, per un totale di 21 km;
- lotto 2: Kettana - Mareth : dal PK 21+000 al PK 42+000, per un totale di 21 km;
- lotto 3: Mareth - Koutine : dal Pk 42+000 al PK 63+000, per un totale di 21 km;
- lotto 4: Koutine - Mednine : dal PK 63+000 al PK 84+320, per un totale di 21.320 km;
- lavori di raddoppiamento della RN1 tra Zarzis e Mednine per un totale di 6.5km.

Stazione appaltante: Tunisie Autoroutes, Imm. Le Petit Palais Zone B Les Berges du Lac, 2045 Tunisi, Tunisia. Telefono. +216 71960606, Fax: +216 71960602.



2.2 TN-Tunisi: Studio di riqualificazione del sistema di trasferimento Charguia-Choutrana (BEI)

2012/S 209-342880

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Dicembre 2012- h 11:00

Descrizione:

- studio di riqualificazione del sistema di trasferimento Charguia-Choutrana:
 - o analisi della situazione esistente;
 - o elaborazione dello studio di prefattibilità dettagliato;
 - o elaborazione del dossier del bando di gara.

Stazione appaltante: ONAS, Telefono: +216 71343200, Fax: +216 71350411, boc@onas.nat.tn.

Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al 152° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 134° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 UA-Mykolayiv: Sviluppo del sistema di approvvigionamento idrico e di smaltimento delle acque reflue nella città di Mykolaiv (BEI)

2012/S 210-344583

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Dicembre 2012 - h 12:00

Descrizione:

- sviluppo del sistema di approvvigionamento idrico e di smaltimento delle acque reflue.

Stazione appaltante: Municipal Enterprise "Mykolayivvodokanal", Attn. Dr. Victor Pisotskiy, Head of Project Implementation Unit, 161, Chigrina Street, 2nd floor, Office of Director, Mykolayiv, 54055, Ucraina. Tel: +380 512244156, Fax: +380512244156.



3. Notizie dalla Stampa europea

3.1 Egitto: BEI presta 200 milioni di euro per la linea metropolitana del Cairo e 45 milioni di euro per lo sviluppo della comunità (BEI, 14 Novembre 2012)

La Banca Europea per gli Investimenti (BEI) ha firmato una prima tranche di 200 milioni di euro su un prestito totale di 600 milioni di euro approvato dalla Banca per l'estensione della metropolitana del Cairo e un prestito di 45 milioni di euro per un programma di sviluppo della comunità. Entrambi i progetti rappresentano la prima risposta della Banca alle priorità della nuova amministrazione in questo settore.

La sfida per il nuovo governo egiziano è ora quella di ripristinare la fiducia nell'economia. Lo sviluppo di infrastrutture, come ad esempio garantire la mobilità e la promozione di business attraverso il programma di sviluppo della comunità è essenziale per promuovere la crescita e l'occupazione.

Entrambi i contratti sono stati firmati al Cairo dal Presidente della BEI Hoyer, Gamal Negm, Vice Governatore, e Nedal Assar, Vice-governatore della Banca centrale d'Egitto, per il prestito alla Metro del Cairo, Atta El Sherbiny, presidente dell'Autorità nazionale per le gallerie e, per il prestito per il programma di sviluppo della comunità, Ghada Waly, direttore generale del Fondo sociale per lo sviluppo.

La stipula si è svolta nel corso di una visita dell'Alto Rappresentante dell'Unione Europea per gli Affari esteri e la Politica di Sicurezza, Catherine Ashton. Erano presenti anche il vicepresidente della Commissione Europea e Commissario per l'industria e l'imprenditoria, Antonio Tajani, e il Commissario per l'allargamento e la politica europea di vicinato, Štefan Füle.

L'espansione della metropolitana del Cairo permetterà di ridurre la congestione del traffico e l'inquinamento e di promuovere l'uso del trasporto pubblico, contribuendo così ad uno sviluppo più sostenibile della città. Il progetto estenderà la Linea 3 per servire i principali corridoi di trasporto urbano del Cairo, coinvolgendo 17,7 chilometri di nuovi tracciati e 15 stazioni. Esso è destinato a favorire la mobilità e l'accesso a posti di lavoro e servizi sociali, in particolare a favore dei cittadini più poveri del Cairo. Il progetto è co-finanziato dall'Agence Française de Développement (AFD). Il beneficiario è la Repubblica araba d'Egitto e il promotore è l'autorità nazionale per i Tunnel (NAT).

Il prestito di 45 milioni di euro per il programma di sviluppo della comunità contribuirà al finanziamento per i progetti di sostegno allo sviluppo della comunità, soprattutto nelle aree urbane, compresi i servizi sociali e della comunità, le infrastrutture di base, il miglioramento degli alloggi, così come lo sviluppo di microimprese e PMI. L'obiettivo del programma è la creazione di comunità più sostenibili per migliorare gli standard di vita e promuovere la creazione di occupazione tra le popolazioni svantaggiate. Il beneficiario è la Repubblica araba d'Egitto e il promotore è il Fondo sociale per lo sviluppo (SFD).



3.2 Romania: BEI continua a sostenere la riqualificazione energetica degli edifici residenziali di Bucarest (BEI, 9 Novembre 2012)

La Banca Europea per gli Investimenti (BEI) ha accordato un finanziamento di 27 milioni di euro per finanziare la riqualificazione energetica degli edifici residenziali nella capitale della Romania, Bucarest.

Il prestito della BEI contribuirà al finanziamento della riqualificazione termica di 94 grattacieli residenziali del Settore 4 della città di Bucarest nel periodo dal 2012 fino al 2013. Ciò permetterà di ridurre il consumo energetico degli edifici in esame di circa il 50% e l'energia totale risparmiata sarà pari a circa 40 GWh all'anno. La riqualificazione termica dei 94 grattacieli rappresenta una parte del programma globale intrapreso dal Comune del Settore 4 di Bucarest di ristrutturazione di 320 condomini.

I fondi BEI contribuiranno a ridurre il consumo energetico a Bucarest, a migliorare la qualità della vita delle persone con la riqualificazione degli edifici della città, a migliorare l'ambiente e a sostenere la Romania nella lotta al cambiamento climatico.

Questo è il terzo prestito della BEI erogato direttamente ad un Comune di un settore a Bucarest per progetti di efficienza energetica. Negli ultimi due anni, la Banca ha sottoscritto contratti di finanziamento simili con i Comuni del Settore 6 e del Settore 1 di Bucarest, per un totale di 195 milioni di euro.



3.3 Nuovo piano d'azione comune delle Istituzioni Finanziarie Internazionali per la crescita in Europa centrale e sud-orientale (BEI, 8 Novembre 2012)

Il Gruppo della Banca Europea per gli Investimenti, il Gruppo della Banca Mondiale e la Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS) - hanno oggi approvato un nuovo piano d'azione comune, volto a sostenere la ripresa economica e la crescita del Centro e Sud Europa orientale.

Il piano d'azione, una risposta diretta al continuo impatto dei problemi della zona euro sulle economie dei Paesi emergenti europei, comprende più di 30 miliardi di euro di impegni congiunti per il periodo 2013-2014.

Sviluppato nel contesto dell' "Iniziativa di Vienna", la nuova Istituzione Finanziaria Internazionale comune mira a ravvivare la crescita nella regione, sostenendo le iniziative del settore pubblico e privato, comprese le infrastrutture, gli investimenti delle imprese e del settore finanziario.

Questa iniziativa si ispira al Piano d'azione dell'Istituzione finanziaria internazionale congiunta di successo del 2009-2010 che ha sostenuto le economie dell'Europa centrale colpite da una crisi di liquidità nel settore finanziario e aziendale. Nell'ambito del Piano d'azione 2009-2010 le IFI hanno inizialmente promesso un contributo in due anni di 24,5 miliardi di euro, con risultati che superano gli obiettivi originali.

Il programma annunciato oggi è diverso sotto molti aspetti. In particolare il finanziamento in modo specifico sostiene la crescita economica supportando la ristrutturazione, il consolidamento e la diversificazione, nonché migliora la competitività a lungo termine attraverso una maggiore disponibilità di credito a lungo termine, ma anche con iniezioni di capitale ove necessario e possibile, mobilitando il finanziamento delle esportazioni e sostenendo la riforma della politica.

Il Gruppo BEI ha deciso di impegnare un minimo di 20 miliardi di euro. Tale sostegno è costituito principalmente da finanziamenti a lungo termine per il settore pubblico e privato, in settori prioritari quali le PMI, le energie rinnovabili e l'efficienza energetica, l'innovazione e la convergenza. Un impegno particolare sarà dedicato per sostenere la mobilitazione delle sovvenzioni UE, sfruttando sia i fondi pubblici che privati, oltre a fornire consulenza mirata. La BEI, come banca dell'UE, sosterrà la crescita e l'occupazione nella regione, mantenendo sempre la necessità di migliorare la competitività a lungo termine come fattore guida.

Circa 6,5 miliardi di euro saranno forniti dal gruppo della Banca Mondiale. L'attuale instabilità economica e finanziaria in Europa continua a minacciare la crescita e l'occupazione, in particolare in Europa centrale e sud-orientale. Il Gruppo Banca Mondiale comprende la Banca Internazionale per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BIRS) e l'Associazione Internazionale per lo Sviluppo (IDA), l'International Finance Corporation (IFC), e l'Agenzia multilaterale di garanzia degli investimenti (MIGA). IBRD e IDA forniranno prestiti basati sulla politica e assistenza tecnica in questi Paesi; l'IFC sosterrà il settore privato attraverso i suoi investimenti e i servizi di consulenza in settori quali banche, infrastrutture, manifatturiero, agro-alimentare, dei servizi e del commercio MIGA fornisce assicurazione da rischi politici a sostegno degli investimenti in tutti i settori.



La BERS prevede di investire 4 miliardi di euro. Il supporto della BERS comprende prestiti, capitali e finanziamento del commercio per favorire l'integrazione regionale e la crescita trainata dalle esportazioni. Gli investimenti della BERS saranno sostenute da un dialogo politico volto alla ristrutturazione economica, la diversificazione, e il rafforzamento del governo societario.

Il sostegno finanziario verrà fornito all'Albania, alla Bosnia-Erzegovina, alla Bulgaria, alla Repubblica ceca, alla Croazia, all'Estonia, alla ex Repubblica iugoslava di Macedonia, all'Ungheria, al Kosovo, alla Lettonia, alla Lituania, al Montenegro, alla Polonia, alla Romania, alla Serbia, alla Slovacchia e alla Slovenia. Ogni l'IFI concentrerà la propria attenzione su uno specifico gruppo di Paesi, riflettendo il loro mandato e le strategie nazionali esistenti.

Questi Paesi hanno fatto importanti modifiche nei conti fiscali, hanno aumentato il risparmio nazionale e hanno migliorato i bilanci delle banche - anche grazie in parte agli impegni da parte delle banche nell'ambito dell'iniziativa Vienna 2009-2010. Ma devono ancora affrontare sfide importanti, tra cui i continui effetti dei problemi della zona euro. Riavviare e consolidare la crescita è indispensabile visto che le economie si sforzano di ridurre il divario per quanto riguarda il tenore di vita con i mercati più maturi dell'UE.



3.4 Romania: Nuovo parco eolico da 80 MW a Chirnogeni (BERS, 13 Novembre 2012)

Un finanziamento della BERS da 91 milioni di euro aiuterà la Romania a raggiungere gli obiettivi dell'UE di energia verde.

La BERS continua a sostenere lo sviluppo delle energie rinnovabili in Romania - un Paese che si sforza di soddisfare quote di energia verde dell'UE.

La Banca mette a disposizione un finanziamento di 91 milioni di euro per la costruzione e la gestione di un parco eolico da 80 MW situato a Chirnogeni nella regione di Dobrogea. La costruzione inizierà entro la fine del 2012 e la completa messa in servizio è prevista nel corso del primo trimestre del 2013. Il prestito sarà erogato in base ad una struttura A/B in cui 31 milioni di euro verranno prestati dalla BERS e 60 milioni di euro da Erste Group Bank, ING Bank e Unicredit Bank Austria.

L'accordo vedrà il Fondo Marguerite – il Fondo europeo 2020 per l'energia, il cambiamento climatico e le infrastrutture - comprare un 50% delle azioni del patrimonio netto del parco eolico di Chirnogeni e Power Fund EnerCap comprerà un altro 30% del progetto. Lo sviluppatore, EP Global Energy (EPGE), resterà azionista con una quota del 20% del patrimonio netto.

Il costo totale del progetto è di circa 130 milioni di euro.

La BERS è molto contenta di aver suscitato notevole interesse da parte delle banche commerciali nelle condizioni attuali.

Ad oggi, la BERS ha investito circa 6 miliardi di euro in Romania per oltre 315 progetti.



4. I principali documenti di programmazione

4.1 Albania

“Programma nazionale per l’Albania nell’ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010”, Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Adopting the revised “Greece-Albania IPA cross-border programme” and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the “Greece - Albania IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

“Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013”, Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

4.2 Algeria

“Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013”, Francese, 49 pagine.

“2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Fiche action pour l’Algérie”, Francese, 20 pagine.

“ Programme d'action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l'IEVP en faveur de l’Algérie pour 2010”, Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

4.3 Bosnia Erzegovina

“IPA 2010 - National Programme”, Inglese, 19 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013”, Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

“IPA CBC Bosnia and Erzegovina –Montenegro”, Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.



4.4 Bulgaria

“**Transport** Operational Programme ”, Inglese, 163 pagine.

“Operational Programme 'Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy””, Inglese, 3 pagine.

“**Regional Development** Operational Programme”, Inglese, 218 pagine.

“Operational Programme '**Greece - Bulgaria**'”, Inglese, 190 pagine.

4.5 Croazia

“Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010”, Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.

“**Environmental** Operational Programme 2007-2009”, Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.

“**Transport** Operational Programme 2007-2009”, Inglese 120 pagine, Settembre 2007.

“Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 - 2009”, Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.

“National Strategic Reference Framework 2012-2013 - Draft”, Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.

“Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)-**Strategy for Croatia: 2010 - 2013**”, Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

4.6 Egitto

“Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 5 pagine.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 50 pagine.

“Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010”, Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.



4.7 Libia

“Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013”, Inglese, 52 pagine.

“Special Measure for a “Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Action Fiche for Libya”, Inglese, 7 pagine.

“Special Measure for an action “Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”.

“Action Fiche”, Inglese, 9 pagine.

4.8 Macedonia

“Adopting the revised “Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia”, and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the “Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

“Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008”, Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

4.9 Marocco

“Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013”, Inglese, 46 pagine.

“Programme d’action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l’article 19 08 01 du budget général de l’Union européenne”, Francese, 4 pagine.

“Fiche action Maroc”, Francese, 27 pagine.



4.10 Montenegro

“Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13”, Inglese, 38 pagine.

4.11 Polonia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013 in support of growth and jobs”, Documento integrale in Inglese, 160 pagine, 7 Maggio 2007.

“Strategy for Poland 2010 - 2013 as approved by the Board of Directors at its meeting on 6 July 2010”, Inglese, 54 pagine, 6 Luglio 2010.

“JESSICA - Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas - JESSICA Evaluation Study - West Poland”, Inglese, 166 pagine, Gennaio 2009.

“Operational Programme **Innovative Economy**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Innovative Economy** - National Strategic Reference Framework 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 179 pagine, 1 Ottobre 2007.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational



Programme 2007 – 2013”, Documento integrale in Inglese, 20 Dicembre 2007.

“Programma Operativo Europa Centrale”, Sintesi in Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, 3 Dicembre 2007.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi in Inglese, 2 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 152 pagine, 22 Dicembre 2009.

“Operational Programme South Baltic”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“South Baltic Cross-Border Co-operation Programme”, Documento integrale in Inglese, 77 pagine, 20 Dicembre 2007.

4.12 Repubblica ceca

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 150 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 166 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“The Operational Programme **Environment** for the period 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 266 pagine, Dicembre 2007.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 105 pagine, Giugno 2006.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.



“Programma operativo Europa centrale”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.13 Romania

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 197 pagine, 2007.

“Strategy for Romania as approved by the Board of Directors at its meeting on 29 April 2008”, Inglese, 93 pagine, 2008.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Transport** (SOPT) 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 118 pagine.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 139 pagine, 2007.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 202 pagine, 2007.

“Operational Programme **Regional** Operational Programme”, Inglese, 3 pagine.

“**Regional** Operational Programme 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 247 pagine, 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 76 pagine.

“Sectoral Operational Programme **Human Resources** Development 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 191 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme Hungary - Romania”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Hungary - Romania Cross-border Co-operation Programme 2007- 2013”, Documento integrale in Inglese, 142 pagine, 27 luglio 2007.

“Operational Programme Romania - Bulgaria”, Sintesi Inglese, 3 pagine.



“Romania- Bulgaria Cross-Border Cooperation Programme 2007–2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, 27 luglio 2007.

“Programmi Operativi finanziati dai fondi strutturali e di coesione”, Istituto nazionale per il Commercio Estero, Italiano, 1 pagina.

4.14 Serbia

“Multi-annual Indicative Planning Document (MIPD) Republic of Serbia 2009-2011”, Inglese, 43 pagine.

“Strategy for Serbia - As approved by the Board of Directors on 20 February 2007”, Inglese, 58 pagine.

“National Programme for Serbia under the IPA -Transition Assistance and Institution Building Component for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Financing proposal for IPA 2010 Component I National programme for Serbia”, Inglese, 28 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development”, Inglese, 23 pagine.

“Enlargement Strategy and Main Challenges 2010-2011”, Inglese, 75 pagine.

“IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina”, Inglese, 48 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Serbia 2007-2013”, Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

“IPA CBC Serbia - Montenegro”, Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

4.15 Slovacchia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 158 pagine, Luglio 2006.

“Strategy for Slovak Republic as approved by the Board of Directors at its meeting on 24 February 2009”, Inglese, 38 pagine, 2009.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.



“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 112 pagine, 9 agosto 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 155 pagine, 7 agosto 2007.

“Operational Programme **Research and Development**”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Research and Development** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 151 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 101 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 86 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme South East Europe”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme South East Europe 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 190 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Central Europe”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.16 Tunisia

“Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010”, Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.

“Fiche action pour la Tunisie”, Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.



4.17 Ucraina

“EU/Ukraine Action Plan”, Inglese, 43 pagine.

“Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims”, Inglese, 13 pagine.

“Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine”, Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

“Ukraine National Indicative Programme 2011-2013”, Inglese, 52 pagine.

“Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013”, Inglese, 31 pagine.



5. Glossario

5.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

Banca Europea per gli investimenti	European Investment Bank (EIB)
Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo	European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)
Fondo Europeo di Sviluppo (FES)	European Development Fund (EDF)
Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA	Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA)
Strumento di pre-adesione 2007-13, IPA	Instrument for pre-accession assistance (IPA)
Strumento di vicinato 2007/13 ENPI	European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)
Fondo fiduciario UE-Africa per le infrastrutture	EU-Africa Infrastructure Trust Fund (EUAITF)
Strumenti d'investimento nel vicinato	Neighbourhood Investment Facility (NIF)
Strumento d'investimento nei Balcani occidentali	Western Balkans Investment Framework (WBIF)
Strumenti d'investimento in America latina	Latin America Investment Facility (LAIF)
Strumenti d'investimento per l'Asia centrale	Investment Facility for Central Asia (IFCA)
Strumenti d'investimento per l'Asia	Asia Investment Facility (AIF)



5.2 Appalti e contratti

Aggiudicazione	Award, Attribution
Appaltatore	Contractor
Assistenza tecnica	Technical Assistance
Avviso di gara	Procurement notice
Avviso di pre-informazione	Forecast
Bandi di gara	Calls for tender
Candidato	Applicant
Criteri di ammissibilità	Eligibility criteria
Forniture	Supply
Gara	Tender
Invito a presentare proposte	Call for proposals
Lista ristretta	Shortlist
Lotto	Lot
Lavori	Works
Nota concettuale	Concept note
Offerente	Tenderer
Prestito	Loan
Procedura di appalto	Procurement procedure
Procedura negoziata	Negotiated procedure
Procedura negoziata concorrenziale	Competitive negotiated procedure
Procedura ristretta	Restricted procedure
Ricorso	Appeal
Servizio	Service
Sovvenzione	Grant
Stazione appaltante	Contracting authority



Sei interessato
all'efficienza energetica
negli edifici?

Vieni a scoprire
il progetto europeo
Construction21!

www.construction21.it



Il **Progetto CONSTRUCTION21 - European Green Building Exchange** replica in 5 paesi europei (Francia, Germania, Italia, Lituania, Romania, Spagna) il successo della piattaforma francese che riunisce tematiche e casi studio proposti dai vari soggetti coinvolti in ambito di efficienza energetica in edilizia. Tali informazioni confluiranno a loro volta nel sito web europeo **BUILD UP**, che rappresenta uno degli strumenti per il raggiungimento degli obiettivi del pacchetto dell'Energia dell'UE e del Cambiamento Climatico attraverso l'abbattimento dei consumi energetici nell'edilizia. L'attivazione di una rete di scambi di competenze e di migliori pratiche favorisce il miglioramento dei prodotti realizzati dalle imprese e la concorrenza tra esse. **Questo porta trasparenza del mercato europeo ovvero la possibilità di comparare procedure, prezzi, eco-design e soluzioni ad alta efficienza energetica.**

Il progetto, se integrato nei programmi scolastici ed universitari, favorirà lo **sviluppo di soluzioni di progettazione sostenibile** ed allo stesso tempo consentirà ai fornitori di soddisfare la crescente domanda innovativa del mercato. Unendo i professionisti della domanda e dell'offerta in Europa, attraverso la costituzione di comunità online e di partnership tra istituzioni pubbliche e private e reti accademiche, si formerà rapidamente una "massa critica" interessata all'edilizia sostenibile. Questo aiuterà la trasformazione del mercato dell'edilizia in direzione della sostenibilità. I Partner del progetto contribuiranno a valutare i criteri di accettazione dei casi studio, moderare le reti locali di professionisti e le comunità online, in **collaborazione con i soggetti pubblici e privati**. La Piattaforma, da implementare e animare a livello nazionale in ciascuno dei paesi citati, sarà un web "semantico" che mira alla creazione di una rete che consenta la condivisione delle migliori e più avanzate pratiche e tecniche impiegate a livello europeo per l'edilizia sostenibile, e diventerà un punto di riferimento per gli attori del settore. Le piattaforme nazionali, inoltre, agiranno da catalizzatrici per i soggetti interessati, coinvolgendo in maniera proattiva professionisti, aziende, autorità, associazioni e investitori. In particolare la partnership con le autorità pubbliche contribuirà alla determinazione dei criteri di valutazione, alla promozione dei risultati e alla gestione della comunicazione tra le reti locali e le comunità online che si creeranno nei diversi Paesi.

Gli **obiettivi specifici del progetto** sono:

- Creare una **piattaforma europea** per lo scambio di informazioni operative e di analisi costo/prestazioni per nuove costruzioni e ristrutturazioni ad alta efficienza energetica, in modo tale da organizzare una fonte di dati consolidati e credibili
- Fornire ai professionisti informazioni e assistenza per le **prestazioni energetiche e ambientali** così da favorire il passaggio verso pratiche sostenibili
- Promuovere un sistema di concorrenza di mercato sulla base di **analisi costi/prestazioni e del ciclo di vita**
- Generare a livello europeo una **competizione** per l'emulazione e l'adozione di sistemi ad alta efficienza energetica e basse emissioni di CO2
- Creare una comunità di tecnici europei capace di portare **trasparenza sul mercato** attraverso lo studio e l'analisi di specifiche problematiche tecniche

WWW.CONSTRUCTION21.EU

Per maggiori informazioni:

Dr. Giulio GUARRACINO

Tel. +32 2 2861 228

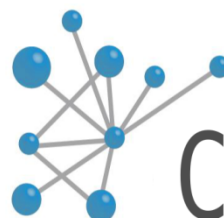
Ing. Carlotta BERTA

construction21@ance.it



Pictures taken by the magazine L'Industria delle Costruzioni

CONSTRUCTION21 è una piattaforma web che vede la creazione di un sistema di conoscenza diffusa trans-europeo capace di portare sul mercato la trasparenza necessaria per promuovere la sostenibilità e il risparmio energetico



Construction21.eu/italia

Iscriviti alla nostra community!



Prima piattaforma europea per informare e comunicare
sull'edilizia sostenibile



Promosso da

